

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 12 (1934)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Boletus Dupiani Boudier est comestible  
**Autor:** Konrad, P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-934559>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Frühlings-Knollenblätterpilz: Stiel flattrige Knolle, Blätter weiss, Hut weiss ohne Hüllreste oder Flocken. Geruch schwach rettichartig.

Schaf-Champignon: Stiel an der Basis etwas verdickt, aber nicht knollig. Blätter anfangs weisslich und allmählich ins Schokoladenfarbige übergehend. Hut weiss und teilweise weissgelblich. Geruch angenehm nach Anis. Wächst im Walde und am Saume der Waldwiesen.

Der Champignon ist infolge seines Wohlgeschmacks der König der Pilze. Für die feine Küche ist er unentbehrlich und wird deshalb in vielen Ländern künstlich gezüchtet. Seine Verwendbarkeit ist eine ausserordentlich vielseitige. Beim Zurichten wird die Oberhaut abgezogen. Seine Verwertung zu Suppen, zu Gemüse, zum Braten und Backen, als Beikost, zum Füllen von Geflügel, zu Salat, zum Strecken des Fleisches ist allbekannt. Für die bürgerliche Küche kommen aus Zeitersparnis zumeist nur einfache Gerichte in Frage. Ein Wochenküchenzettel für einfache Champignongerichte sieht etwa so aus:

Sonntag: Wiener Backhähnchen mit Champignonngemüse.

Montag: Gulasch aus Kalb- und Schweinefleisch zu je einem Drittel und zwei Dritteln Champignons.

Dienstag: Tomaten mit Champignonfüllung.

Mittwoch: Champignonsuppe und gebratene Champignons mit Setz- oder Rührei.

Donnerstag: Kalbsrollen mit Champignonfüllung.

Freitag: Reisspeise mit Champignons.

Samstag: Einfaches Champignonngemüse mit Salz- oder Pellkartoffeln.

Getrocknete Champignons ziehen leicht die Feuchtigkeit der Luft an und werden schimmelig; daher rate ich vom Dörren dieser Edelpilze ab. Dagegen ist das Einwecken der kleinen Champignons mit geschlossenen Hüten im leichten Salzwasser sehr zu empfehlen, ebenso das Einlegen in Essig. Zum Einlegen in Essig nimmt man kleine, geschlossene, feste Champignons, die nach der Reinigung einige Minuten in kochendes Wasser getan werden. Alsdann werden die Pilze zum Abtropfen aus dem Wasser herausgenommen. Hierauf bringt man mit Wasser verdünnten Weinessig mit Schalotten, ein wenig Ingwer, etwas Lorbeerblatt, Pfefferkörner zum Sieden und lässt die Champignons darin einmal aufkochen. Nach der Abkühlung kommt das Ganze in Einmachegläser. Die in Essig eingelegten Champignons eignen sich vorzüglich als Beikost zu Braten und zum Ausschmücken von Herings- und Kartoffelsalat. Auch als Salat und zur Sülze finden die Champignons vielfache Verwertung. Seidel (Görlitz).

## **Boletus Dupaini Boudier est comestible.**

Par P. K o n r a d, Neuchâtel.

Dans le n° 5 de la Schweiz. Zeitschrift für Pilzkunde, p. 60, 1934, nous écrivions, sous le titre: *Sur la comestibilité des Luridi*, les lignes suivantes:

«Nous avons reçu *Boletus Dupaini* le 24 août 1931 de notre collègue Benzoni qui le récolte au Tessin (Suisse italienne). Après avoir étudié et dessiné les spécimens reçus, ceux-ci n'étaient malheureusement plus en

état d'être mangés. Nous espérons en recevoir à nouveau — M. Benzoni a eu l'amabilité de nous le promettre — et nous n'hésiterons pas à en faire l'essai.»

Aujourd'hui, c'est fait.

Nous avons eu en effet le plaisir de recevoir, le 30 septembre 1934, de M. Benzoni, Chiasso, un nouvel envoi de deux magnifiques spécimens de cette rare espèce. Après

l'avoir étudiée à nouveau — nous l'avons trouvée exactement conforme à ce que nous avons vue en 1931 — et en avoir pris le croquis des cystides, qui nous manquait, nous avons personnellement mangé les deux gros spécimens reçus, et cela sans l'ombre d'un inconvénient. La chair du champignon devient noire à la cuisson, ce qui est du reste le cas de tous les *Luridi*. Le goût n'est pas du tout mauvais.

*Boletus Dupaini* a parfois été rapproché de *Boletus Queleti*, ce qui n'est pas exact. Ce bolet est en effet beaucoup plus affine à *Boletus erythropus* Fries. Dupain lui-même disait déjà: «C'est un *Boletus erythropus* à chapeau visqueux et rouge.»

*Boletus Dupaini* a été décrit et figuré par Boudier, qui l'avait reçu de M. Dupain (Deux-Sèvres, France occidentale), dans le

Bulletin de la Société mycologique de France, t. 18, p. 139, pl. 7 (1902), puis dans son grand ouvrage, *Icon. Myc.*, p. 75, pl. 147 (1905). Il a encore été figuré par Peltreau, qui l'avait aussi reçu de M. Dupain, dans *Bull. Soc. myc. France*, t. 47, Atlas pl. XLIV (1931).

Nous figurerons les spécimens reçus de M. Benzoni dans *Icones selectae Fungorum*, Konrad et Maublanc, fasc. 9, pl. 406, qui paraîtra au début de 1935.

*Boletus Dupaini* est connu en Suisse, non seulement par les récoltes de M. Benzoni au Tessin, mais aussi par les récoltes de nos collègues A. Flury puis H. Walty, dans la région de Bâle (voir: *Ein schöner Röhrenpilz*, A. Flury, *Schweiz. Zeitschrift für Pilzkunde*, Heft 10, p. 110 (1925), et *Boletus Dupaini*, H. Walty, *Schweiz. Zeitschrift für Pilzkunde*, Heft 2, p. 18 (1928).

## Originaldiagnose von *Boletus radicans* Pers.

Aus «*Synopsis fungorum*» von Persoon 1801, S. 507.

### Originaldiagnose:

*α.* *Boletus radicans*: pileo pulvinato flavescente-cinereo: margine involuto subtomentoso, poris citrinis, stipite laevi radicato tomentoso concolore.

*β.* *Boletus appendiculatus* Schaeffer, «*Icones fungorum*», Tafel 130. In quercetis autumnis passim occurrit. Substantia caerulea. Radix crassa, dura, villosa, citrina. Sapor amarus.

### Übersetzung:

*α.* Wurzelnder Röhrling: mit polsterförmigem, fahlgrauem Hute: schwachfilzigem, eingerolltem Rande, zitronengelben Röhren und einem glatten, filzig bewurzelten, gleichfarbigen Stiele.

*β.* Anhängsel-Röhrling Schaeffer, «*Icones fungorum*», T. 130. Man trifft ihn im Herbst in Eichenwäldern überall an. Die Masse wird blau. Die Wurzel ist dick, hart, rau, zitronengelb. Der Geschmack ist bitter.

---

## Verschiedenes.

---

### Pilzphoto ohne Photoapparat.

Schon sehe ich einige ungläubig den Kopf schütteln. Und doch gibt's nichts Einfacheres. Ein Kinderspiel! Man nimmt..... heisst es im Kochbuch; also nehmen auch wir einen schönen, flachen, rosarot-schokoladebraunen Champignon (Feld oder Wald), schneiden den Stiel beim Hute vorsichtig ab, ohne die

Lamellen zu verletzen, und legen ihn, Lamellen nach unten, auf ein schneeweisses Papier. Nach einer Stunde heben wir den Hut sorgfältig ab, und ein Bild, wie es kein Photograph schöner machen könnte, wird Sie erfreuen! Probieren geht über Studieren! Pilzheil!

Fr. Grossenbacher, Hubersdorf.